

# DIN EN ISO 4254-6:2011-10 (D)

Landmaschinen - Sicherheit - Teil 6: Pflanzenschutzgeräte (ISO 4254-6:2009);  
Deutsche Fassung EN ISO 4254-6:2009 + AC:2010

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
Einleitung.....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen.....	7
3 Begriffe .....	7
4 Liste der Gefährdungen .....	7
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen .....	10
5.1 Allgemeines.....	10
5.2 Standfestigkeit.....	11
5.2.1 Allgemeines.....	11
5.2.2 Anbaugeräte mit Transportrollen zum Verschieben des abgekuppelten Gerätes von Hand .....	11
5.3 Spritzgestänge .....	11
5.3.1 Frontgestänge.....	11
5.3.2 Ein-/Ausklappen des Gestänges .....	11
5.3.3 Einstellung der Gestängehöhe.....	12
5.4 Spritzflüssigkeitsbehälter .....	12
5.4.1 Verhinderung des Zugangs mit dem gesamten Körper .....	12
5.4.2 Begrenzung des Kontakts mit Chemikalien.....	12
5.4.3 Verhinderung der Berührung von Chemikalien beim Entleeren.....	13
5.5 Druckanzeige (Manometer).....	14
5.6 Sicherheitsventil .....	14
5.7 Gebläse .....	14
5.8 Spritzflüssigkeit führende Schläuche.....	14
5.9 Manuelles Stellteil zum Abschalten des Spritz-/Sprühvorganges.....	15
5.10 Klarwasserbehälter.....	15
5.11 Geräteanbau und Freiraum .....	15
5.12 Wartung .....	17
5.13 Geräuschreduzierung in der Entwicklungsphase .....	17
6 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und Schutzmaßnahmen.....	17
7 Benutzerinformation.....	18
7.1 Betriebsanleitung.....	18
7.2 Kennzeichnung .....	20
7.2.1 Allgemeines.....	20
7.2.2 Geräte.....	20
7.2.3 Pumpen.....	20
7.2.4 Schläuche .....	20
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie Maschinen 98/37/EG, geändert durch die Richtlinie 98/79/EG.....	21
Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG .....	22
Literaturhinweise .....	23